

# STABILA®



...sets standards



## Receiver REC

- |            |                        |            |                            |
|------------|------------------------|------------|----------------------------|
| <b>D</b>   | Bedienungsanleitung    | <b>CZ</b>  | Návod k použití            |
| <b>GB</b>  | Operating instructions | <b>PL</b>  | Instrukcja obsługi         |
| <b>F</b>   | Mode d'emploi          | <b>SLO</b> | Navodila za uporabo        |
| <b>I</b>   | Istruzioni per l'uso   | <b>H</b>   | Használati utasítás        |
| <b>E</b>   | Instrucciones          | <b>GR</b>  | Οδηγίες χειρισμού          |
| <b>NL</b>  | Bedieningshandleiding  | <b>RUS</b> | Инструкция по обслуживанию |
| <b>P</b>   | Manual de instruções   | <b>LV</b>  | Lietošanas instrukcija     |
| <b>N</b>   | Bruksanvisning         | <b>EST</b> | Kasutusjuhend              |
| <b>FIN</b> | Käyttöohje             | <b>J</b>   | Japanischjapjap            |
| <b>DK</b>  | Betjeningsvejledning   | <b>KOR</b> | Koreanischkorkorkor        |
| <b>S</b>   | Bruksanvisning         | <b>CHN</b> | Chinesischchinchin         |
| <b>TR</b>  | Kullanma kılavuzu      |            |                            |

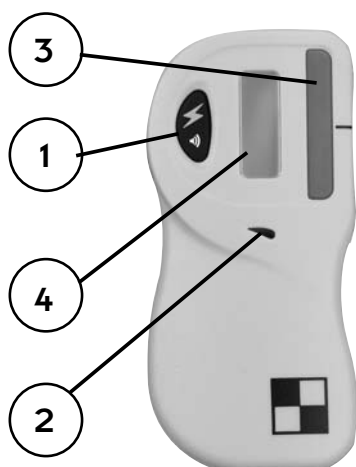
## Brukerveiledning

Takk for tilliten! Med STABILA mottaker REC har du kjøpt et førsteklasses produkt som er lett å betjene. Mottakeren viser høydereferansen som er målt av rotasjonslaseren. Lykke til med ditt nye utstyr!

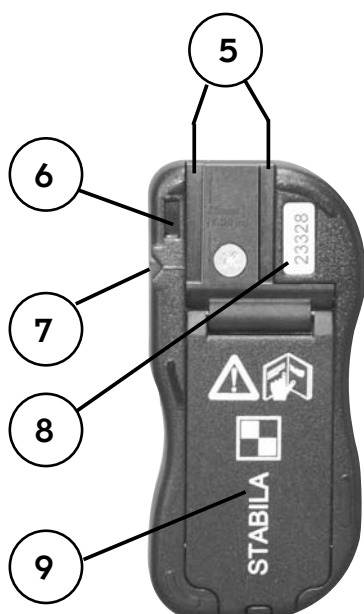
Med mottakeren REC kan laserstråler fra rotasjonslasere mottas selv om de ikke lenger er synlige for menneskets øye.

Vi har forsøkt å forklare verktøyets bruk og funksjon så tydelig og lettfattelig som mulig. Skulle du likevel ha spørsmål kan du ringe vår telefonservice med telefonnr.: 0049 / 63 46 / 3 09-470

## Komponenter



1. Tast PÅ/AV og valg av lydstyrke: når apparatet er slått på kan du velge lydstyrke med et nytt trykk på tasten. Apparatet slås av ved å holde tasten lenge nede (2 s).
2. Signalutgang: sender det akustiske signalet i forhold til laserplanet.
3. Mottakervindu: beskytter de bakenforliggende fotocellene som mottar laserstrålen.
4. LCD-display: viser posisjonen i forhold til laserplan. Det viser også batteriladning og tilstand (PÅ/AV).



5. Skinne for festeclips: her skyves festeclipsen inn.
6. Låsepunkt: låser festeclipsen i sluttposisjon når den er skjøvet på plass.
7. Markeringsnot: for markering av referansehøyde – mottakerens øvre kant ligger 2.5 cm over senterposisjon (korrekt høyde).
8. Etikett med serienummer.
9. Batteriromdeksel: for 2 "AA" batterier (LR6). Pass på korrekte poler etter tegningen på etiketten inne i rommet. Dekselet presses mot tetningen for beskyttelse mot vann og støv. Dekselet kan åpnes med en mynt. ID-etiketten er inne i batterirommet.

## Drift

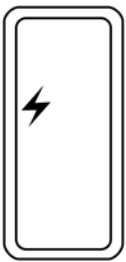
Mottakeren slås på ved å trykke PÅ/AV-tasten. Du hører en signallyd og alle LCD-segmentene vises kort. Driftssymbolet viser at mottakeren er slått på.

Ved nytt trykk på PÅ/AV-tasten kan du velge signallydstyrke: HØY, LAV, LYDLØS.

Ved å holde PÅ/AV-tasten nede i ca. 2 s slås apparatet av. Hvis mottakeren ikke mottar noe signal på 30 minutter slår den seg av.

Fotocellene som reagerer på laserstrålen ligger bak det røde vinduet. Vinduet holdes i retning av rotasjonslaseren for å motta laserstrålen.

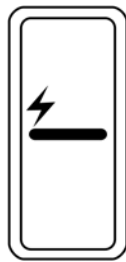
## LCD display



**Gerät in  
Betrieb**



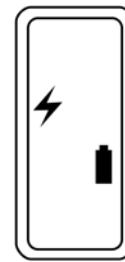
**For høyt**



**Korrekt  
høyde**



**For lavt**



**Batterieanzeige  
(Wechsel erforderlich)**

Når du mottar et lasersignal viser displayet mottakrens posisjon i forhold til laserplanet. Batterisymbolet vises i displayet når det er ca. 1 time driftstid igjen.

Når laserstrålen mottas hører du også en signallyd.

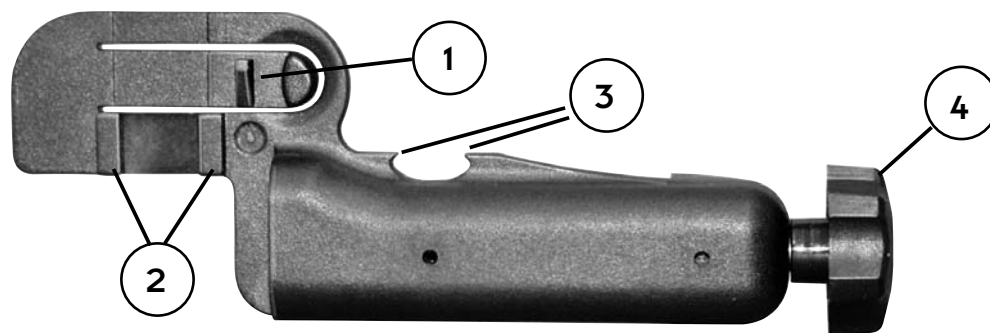
En hurtig signaltone indikerer "for høyt", en lang tone indikerer "korrekt høyde", en langsom signaltone indikerer "for lavt".

Strålehøyden merkes av etter midtmarkeringen 7.



## Holder for nivellerstav

Den medfølgende holderen kann brukes for nivellerstaver eller lektere med bredde 55 mm. Holderen festes på mottakeren ved å skyve clipsens to skinner ned i den passende noten på mottakeren til du hører et klikk. For å løsne clipsen trykkes låseknappen bakover med tommelen og clipsen skyves opp.



1. Låseknapp:  
for å låse og løsne festeclipsen.
2. Skinne:  
for å feste holderen på baksiden av mottakeren.
3. Målefrekvens:  
spissene ligger på "korrekt høyde" og brukes for nøyaktig måling med nivellerstaver.
4. Låseskrue:  
Drei skruene for å låse festeclipsen med mottakeren til nivellerstaven eller for å løsne den fra nivellerstaven.

### **Beskyttelse:**

Utsett ikke verktøyet for ekstreme temperaturer og temperaturskiftninger (bør ikke oppbevares i bilen!) . Beskyttes mot regn. Bruk originalemballasjen eller laserinstrumentets koffert for å transportere verktøyet. Hvis verktøyet ikke skal benyttes i over en måned bør batteriene tas ut.

### **Rengjøring og pleie**

Lasermottakeren er et presisjonsinstrument og må behandles med varsomhet. Smuss tørkes av med en myk fuktig klut. Bruk aldri sterke rengjøringsmidler eller løsemidler. Lufttørkes.

### **Følgende er ikke tillatt:**

- Drift uten veiledning.
- Drift utenfor det egentlige bruksområde
- Åpning av mottakeren, med unntak av batterirommet
- Egenmektige endringer eller ombygginger.

## Advarsel



- Personer som bruker mottakeren må lese brukerveiledningen og ha forstått den. Ved forklaring av bruken til andre personer må man forsikre seg om at også disse har forstått den korrekte bruken av utstyret.
- Med jevne mellomrom bør instrumentet kalibreres eller testes med testmålinger. Dette gjelder spesielt etter uvanlig hyppig bruk og før og etter viktige målinger.

## Tekniske spesifikasjoner

Målenøyaktighet (typisk):	± 0.75 mm
Display:	LCD
Beskyttelse:	støvtett, vanntett ( IP 67 )
Rekkevidde for mottak:	til 90 m, avhengig av laserinstrument
Feste:	vanlig festeclips
Lydstyrke ved 20 cm:	høy: 100+dBA, lav: 65 dBA
Kanaler:	3
Høyde mottakervindu:	38 mm
Mottaksvinkel:	± 45°
Markering:	25 mm (kun på fotocelleside)
Viser batteriladning:	ja (LCD-symbol)
Driftstid batteri:	100+ timer kontinuerlig drift
Batteristørrelse:	2 x "AA" (LR 6)
Slås automatisk av:	etter 30 min
Driftstemperatur:	-20°C bis +60°C

## Garanti

STABILA garanterer laserinstrumentet mot feil og manglende egenskaper på grunn av produksjonsfeil i 24 måneder fra kjøpsdato. Mangelen utbedres etter vår vurdering ved reparasjon eller utskifting av verktøyet. For krav ut over dette svarer STABILA ikke.

Ved skader som oppstår på grunn av misbruk (f.eks. fall, drift med feil effekt / strømtype, bruk av uegnet strømkilde) og egenmektige endringer av kjøper eller tredjemann bortfaller garantien.

Vi overtar ingen garanti for slitasje og mindre skader som ikke påvirker funksjonen i vesentlig grad.

Eventuelle garantikrav sendes med utfylt garantikort (se siste side) sammen med laseren til forhandleren